

Sufijación verbal

Un sufijo es un elemento morfológico que se añade a un elemento radical para modificar de alguna forma su valor funcional sintáctico o semántico. Por ejemplo, la palabra raíz *Sol*, que es un sustantivo, puede recibir el sufijo *-ar* para convertirse en un adjetivo *solar*. Si añadimos el sufijo *-ana* tenemos un sustantivo *solana*, que indica un lugar donde da el sol de forma intensa. Si añado el sufijo *-azo* obtengo un aumentativo del sustantivo, en *solazo*, con lo que indicamos una radiación solar considerada excesiva. También puedo formar un adjetivo si añado el sufijo *-eado*, en *soleado*, que se trata realmente de un participio derivado del verbo *solear*, que se ha formado con el sufijo *-ear*. El griego también utiliza sufijos para formar y derivar palabras.

En lo que al verbo se refiere, el griego utiliza sufijos **solamente en el tema de presente** de una serie determinada de verbos. Esto quiere decir que **en los temas de futuro, aoristo y perfecto no encontramos las sufijaciones del tema de presente**, sino la raíz tal cual, sin modificaciones. Esperaríamos entonces que los sufijos aportaran alguna significación adicional, sin embargo, somos incapaces de detectar una diferencia semántica entre un tema de presente que utiliza sufijos y el resto de los temas temporales que no los utilizan.

Sufijo *yod*

El sufijo *yod* es altamente productivo en la formación y derivación verbal. Lo podemos encontrar en los siguientes casos:

- Verbos contractos. Los verbos contractos son de hecho antiguos verbos sufijados de la siguiente forma: *-αγω*, *-εγω*, *-ογω*. La *yod* desaparece entre vocales y finalmente se produce una contracción de las vocales que quedan en contacto.
- Verbos cuya raíz acaba en consonante. La *yod* provoca alteraciones fonéticas diversas.

En la relación que presentamos seguidamente damos el presente (con sufijos) y el aoristo, para que se observe bien el contraste:

*τιμά- <i>y</i> -ω > τιμάω > τιμῶ	honrar
*ποιέ- <i>y</i> -ω > ποιέω > ποιῶ	hacer
*δηλό- <i>y</i> -ω > δηλόω > δηλῶ	mostrar
*ρίπ- <i>y</i> -ω > ρίπτω (labial + <i>yod</i> > πτ)	lanzar
*πράκ- <i>y</i> -ω > πράσσω / πράττω (gutural + <i>yod</i> > σσ jónico / ττ ático)	hacer
*έλπιδ- <i>y</i> -ω > έλπίζω (dental sonora + <i>yod</i> > ζ)	esperar
*άγγέλ- <i>y</i> -ω > άγγέλλω (asimilación λγ > λλ)	anunciar
*φθέρ- <i>y</i> -ω > φθέρρω (asimilación ργ > ρρ) > φθείρω > (reducción del grupo ρρ + alargamiento compensatorio de la vocal precedente)	aniquilar
*φάν- <i>y</i> -ω > φαίνω (interversión de fonemas νγ > ιν)	brillar

*τέν- y -ω > τεννω (asimilación vy > vv) > τείνω (reducción del grupo vv > v + alargamiento compensatorio)	estirar
*κρίν- y -ω > κριννω (asimilación vy > vv) > κρίνω (reducción del grupo vv > v + alargamiento compensatorio sobre iota, que se escribe igual que iota breve)	juzgar

Sufijos nasales

Sufijos nasales los hay diversos: ν, αν, νᾶ, νε, νυ. En ocasiones se hace uso también de infijos nasales: ν. Veamos ejemplos.

τέμ- v -ω	cortar
λα- v -θ- άν -ω (parte de la raíz, infijo nasal del tema de presente + resto de la raíz + sufijo del tema de presente + vocal temática/desinencia)	estar oculto
*δάμ-νᾶ-μι > δάμνημι (alargamiento de ᾶ > η).	someter
*άφικ-νέ-ο-μαι > άφικνοῦμαι (contracción vocálica)	llegar
ῶμ-νυ-μι	jurar

Sufijo (ι)σκ

γι-γνώ-σκ-ω	conocer
εὕρ-ίσκ-ω	encontrar

Sufijo *ē AJENO al tema de presente

El sufijo *ē > η no se utiliza en el tema de presente, pero sí en el resto de los temas temporales (futuro, aoristo y perfecto). A veces se le llama en las gramáticas *elemento e*. Parece haber sido un sufijo de uso frecuente en el tema de perfecto, de donde se especializaría para expresar valores intransitivos, dado que el perfecto expresaba un estado: el resultado presente de una acción en el pasado. De este tema se extendería al resto de temas, excepto al tema de presente.

La asociación entre η y el valor intransitivo se generalizó hasta el extremo de utilizarse este sufijo para expresar la pasiva. Pero como sufijo vocálico que era, planteaba problemas al encontrarse con elementos vocálicos de las raíces verbales, de manera que se le adjuntó una θ para evitar dichos encuentros, constituyéndose el sufijo θη, utilizado como morfema de voz pasiva.

Por ejemplo, el verbo αίσθάνομαι, con raíz *αίσθ-, presente un futuro αίσθ-ή-σομαι y un perfecto ἤσθ-η-μαι.

Para conocer una relación relativamente amplia de verbos que utilizan este sufijo, consultar la lista de verbos irregulares.

